

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : HydroJet
Código de producto : 6372

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Surface cleaning

1.3. Proveedor

Synthetic Labs
24 Victory Lane
Dracut, MA, 01826
United States
T 800.255.4050 - F 978.957.5122
www.syntecpro.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Irritación/corrosión cutáneas, Categoría 2 : Provoca irritación cutánea
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2A : Provoca irritación ocular grave

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) : Atención
Indicaciones de peligro (GHS US) : Provoca irritación cutánea
Provoca irritación ocular grave
Consejos de prudencia (GHS US) : Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Quitar la ropa contaminada y lavar antes de volverla a usar.

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	CAS N°: 111-76-2	1 – 5	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 3 (Inhalation:vapour), H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Sodium Tripolyphosphate	CAS N°: 7758-29-4	1 – 5	Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist), H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

- Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
- Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar equipo de protección personal.
Medidas de higiene : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

HydroJet

No se dispone de más información

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional

ACGIH OEL TWA [ppm]	20 ppm
---------------------	--------

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)

No se dispone de más información

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas de protección

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: claro
Olor	: characteristic
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 11.5
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.03 g/m ³
Masa molecular	: 1.03 g/mol
Solubilidad	: No hay datos disponibles

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalaición)	: No está clasificado

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
DL50 oral rata	1746 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 oral	1414 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Guinea pig, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 4.26 mg/l (4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))
ETA US (oral)	1414 mg/kg de peso corporal
ETA US (vapores)	3 mg/l/4h

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	> 4640 mg/kg de peso corporal (24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	> 0.39 mg/l (EPA OPP 81-3: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (dust), 14 day(s))
ETA US (polvos, niebla)	0.05 mg/l/4h

Corrosión/irritación cutánea : Provoca irritación cutánea.
pH: 11.5

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
pH	No data available in the literature

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
pH	9.7 – 9.9 (1 %)

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.
pH: 11.5

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
pH	No data available in the literature

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
pH	9.7 – 9.9 (1 %)

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado
Mutagenicidad en células germinales : No está clasificado
Carcinogenicidad : No está clasificado
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco -
exposición única : No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco -
exposiciones repetidas : No está clasificado
Peligro por aspiración : No está clasificado
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Viscosidad, cinemático	3.642 mm ² /s (20 °C)

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Irritación a los ojos.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
CL50 - Peces [1]	1474 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)
CE50 - Crustáceos [1]	1550 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect)

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
ErC50 algas	1840 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
CL50 - Peces [1]	> 1850 mg/l (AFNOR, 24 h, Danio rerio, Fresh water, Experimental value)
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (EPA OTS 797.1930, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
ErC50 algas	160 mg/l (ISO 8692, 4 day(s), Desmodesmus subspicatus, Fresh water, Experimental value)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	Not applicable
DTO	Not applicable
DBO (% of DTO)	Not applicable

12.3. Potencial de bioacumulación

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.81 (Experimental value, BASF test, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

12.4. Movilidad en suelo

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Tensión de superficie	65.03 mN/m (20 °C, 2 g/l)
Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc)	0.451 – 0.882 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil.
Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)	
Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc)	2.15 (log Koc, Experimental value)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : No aplicable
Designación oficial de transporte (TDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IMDG) : No aplicable
Designación oficial de transporte (IATA) : No aplicable

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

TDG

Transport hazard class(es) (TDG) : No aplicable

IMDG

Clase(s) relativas al transporte (IMDG) : No aplicable

IATA

Clase(s) relativas al transporte (IATA) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable
Grupo de embalaje (TDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IMDG) : No aplicable
Grupo de embalaje (IATA) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT

No hay datos disponibles

TDG

No hay datos disponibles

IMDG

No hay datos disponibles

IATA

No hay datos disponibles

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Situación comercial de los componentes según la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU:

Nombre	CAS N°	Lista	Estado comercial	Banderas
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	111-76-2	Present	Activo	
Sodium Tripolyphosphate	7758-29-4	Present	Activo	

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Sodium Tripolyphosphate (7758-29-4)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Componente	Normativa nacional o local
Ethylene Glycol Monobutyl Ether(111-76-2)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista
Sodium Tripolyphosphate(7758-29-4)	EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 1/8/2024

Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

HydroJet

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.